

YHTEISÖN JA SVEITSIN LENTOLIIKENNEKOMITEAN PÄÄTÖS N:o 1/2006,

tehty 18 päivänä lokakuuta 2006,

Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton lentoliikennettä koskevan sopimuksen liitteen muuttamisesta

(2006/727/EY)

YHTEISÖN JA SVEITSIN LENTOLIIKENNEKOMITEA, joka

3 artikla

ottaa huomioon Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton sopimuksen lentoliikenteestä, jäljempänä 'sopimus', ja erityisesti sen 23 artiklan 4 kohdan,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

1. Lisätään sopimuksen liitteessä olevassa 1 kohdassa (Kolmas lentoliikenteen vapauttamista koskeva lainsäädäntökokonaisuus ja muut siviili-ilmailua koskevat säännöt) olevan, neuvoston asetusta (EY) N:o 2027/97 koskevan viittauksen jälkeen seuraava:

"N:o 889/2002

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 889/2002, annettu 13 päivänä toukokuuta 2002, lentoliikenteen harjoittajien korvausvastuusta onnettomuustapauksissa annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2027/97 muuttamisesta

(1–2 artikla)".

2. Lisätään sopimuksen liitteessä olevassa 1 kohdassa (Kolmas lentoliikenteen vapauttamista koskeva lainsäädäntökokonaisuus ja muut siviili-ilmailua koskevat säännöt) olevan, neuvoston asetusta (ETY) N:o 95/93 koskevan viittauksen jälkeen seuraava:

"N:o 793/2004

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 793/2004, annettu 21 päivänä huhtikuuta 2004, lähtö- ja saapumisaikojen jakamista yhteisön lentoasemilla koskevista yhteisistä säännöistä annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 95/93 muuttamisesta

(1–2 artikla)".

2 artikla

Lisätään sopimuksen liitteessä olevaan 4 kohtaan (Lentoturvallisuus) seuraava:

"N:o 2003/42

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2003/42/EY, annettu 13 päivänä kesäkuuta 2003, poikkeamien ilmoittamisesta siviili-ilmailun alalla

(1–12 artikla)".

1. Lisätään sopimuksen liitteessä olevassa 5 kohdassa (Ilmailun turvaaminen) olevan, komission asetusta (EY) N:o 1138/2004 koskevan viittauksen jälkeen, sellaisena kuin mainittu viittaus on lisätty yhteisön ja Sveitsin lentoliikennekomitean 12 päivänä heinäkuuta 2005 tekemän päätöksen N:o 1/2005⁽¹⁾ 1 artiklan 5 kohdalla, seuraava:

"N:o 781/2005

Komission asetusta (EY) N:o 781/2005, annettu 24 päivänä toukokuuta 2005, toimenpiteistä ilmailun turvaamista koskevien yhteisten perusvaatimusten täytäntöönpanemiseksi annetun asetuksen (EY) N:o 622/2003 muuttamisesta

(1–2 artikla)".

2. Lisätään sopimuksen liitteessä olevaan 5 kohtaan (Ilmailun turvaaminen) tämän päätöksen 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun lisäyksen jälkeen seuraava:

"N:o 857/2005

Komission asetusta (EY) N:o 857/2005, annettu 6 päivänä kesäkuuta 2005, toimenpiteistä ilmailun turvaamista koskevien yhteisten perusvaatimusten täytäntöönpanemiseksi annetun asetuksen (EY) N:o 622/2003 muuttamisesta

(1–2 artikla)".

4 artikla

1. Lisätään sopimuksen liitteessä olevaan 6 kohtaan (Muut) seuraava:

"N:o 261/2004

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 261/2004, annettu 11 päivänä helmikuuta 2004, matkustajille heidän lennolle pääsynsä epäämisen sekä lentojen peruuttamisen tai pitkäaikaisen viivästymisen johdosta annettavaa korvausta ja apua koskevista yhteisistä säännöistä sekä asetuksen (ETY) N:o 295/91 kumoamisesta

(1–18 artikla)".

⁽¹⁾ EUVL L 210, 12.8.2005, s. 46.

2. Lisätään sopimuksen liitteessä olevaan 6 kohtaan (Muut) seuraava:

”N:o 2003/96

Neuvoston direktiivi 2003/96/EY, annettu 27 päivänä lokakuuta 2003, energiatuotteiden ja sähkön verotusta koskevan yhteisön kehyksen uudistamisesta

(14 artiklan 1 kohdan b alakohta ja 2 kohta)”.

3. Poistetaan sopimuksen liitteessä olevasta 6 kohdasta (Muut) viittaus neuvoston asetukseen (ETY) N:o 295/91, joka on kumottu asetuksella (EY) N:o 261/2004.

5 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* sekä *Sveitsin virallisessa säädöskokoelmassa*. Se tulee voimaan sitä päivää seuraavan toisen kuukauden ensimmäisenä päivänä, jona se on tehty.

Tehty Brysselissä 18 päivänä lokakuuta 2006.

Sekakomitean puolesta

Yhteisön valtuuskunnan johtaja

Daniel CALLEJA CRESPO

Sveitsin valtuuskunnan johtaja

Raymond CRON